

Interesting Text Trivia about Siri Guru Granth Sahib Text

(Kulbir S Thind, MD)

- * The "Siri Guru Granth Sahib Beerh" with customary format has a total of 1430 pages.
- * The pages are written with a landscape orientation.
- * There are 19 lines of text per page. However, many pages with headlines (starting with new raag) have less than 19 lines per page.
- * Total number of lines: 26852.
- * Total number of words: 398,697.
- * Total dictionary words are 29445 (these are the words that have been used again and again to make the whole text). Many of these words have been used only once.
- * The word that has been repeated most often is 'ਹਰਿ'. It has been occurs 9288 times.
- * No punctuation marks like comma, semicolon or colon have been used. A 'colon' shaped character that has been used is not a colon (see the end of this document).
- * No 'Adhak' charcater has been used.
- * No 'Pairee'n Bindi' character (dot at the bottom of character) has been used.
- * A number of half characters (that fall at the bottom of other characters) that are not used in modern Punjabi have been used {ਸ੍ (1188), ਸ੍ਰ (10), ਸ੍ਰੁ (11), ਸ੍ਰੁ (268), ਸ੍ਰੁ (13), ਸ੍ਰੁ (5)}.
- * { ੁ } The special 'Aunkarh' character that is placed under a "Pairee'n" charcater (character at the bottom of another charcater) has been used 169 times. This situation does not occur in modern Punjabi. Such words are as follows:
ਅਧੂਵ ਅਪਵਿਤ੍ਰੁ ਇੰਦ੍ਰੁ ਸਤ੍ਰੁ ਸਮੁਦ੍ਰੁ ਸੁਮਿਤ੍ਰੁ ਸ੍ਰੁਤਿ ਕਲਤ੍ਰੁ ਕਲੁਚਰੈ ਕਾਨ੍ ਚਕ੍ਰੁ ਛਤ੍ਰੁ ਛਿਦ੍ਰੁ
ਤੰਤ੍ਰੁ ਬੰਮੁ ਦਰਿਦ੍ਰੁ ਦਾਰਿਦ੍ਰੁ ਦਿ੍ਰੁ ਦ੍ਰੁਸਟ ਦ੍ਰੁਸਟਾਈ ਦ੍ਰੁਸਟਾਂ ਦ੍ਰੁਗੰਧਤ ਦ੍ਰੁਗੰਧਾ ਦ੍ਰੁਗਮ ਦ੍ਰੁਮ
ਦ੍ਰੁਲਭ ਧ੍ਰੁਕਿ ਧ੍ਰੁਵ ਪਵਿਤ੍ਰੁ ਪਤ੍ਰੁ ਪਾਤ੍ਰੁ ਪੁਤ੍ਰੁ ਬੰਮੁ ਬਲਭਦ੍ਰੁ ਭਲੁ ਮੰਤ੍ਰੁ ਮਿਤ੍ਰੁ ਮ੍ਰਿਤ੍ਰੁ ਰੁਦ੍ਰੁ ।
- * { ੂ } A special 'dulainkarh' character that is placed under a "Pairee'n" character (charcater at the bottom of another charcater) has been used 20 times. This situation does not occur in modern Punjabi. Such words are as follows:

ਅਕ੍ਰੁਰੁ ਕ੍ਰੁਰੁ ਥ੍ਰੁਟਿਟਿ ਧ੍ਰੁ ਧ੍ਰੁਅ ।

* The 'Ik Oankaar' (ੴ) character has been repeated 568 times.

* { ੱ } The 'Bindee' character that adds nasal sound has been used 319 times. Out of these 106 times the 'Bindi' character has been used before 'Bihaaree' or another character. The later situation does not occur in modern Punjabi. The words with special 'Bindi' arrangement are as follows (Note: because this situation violates modern Punjabi rules, it is thus difficult to get a proper word formation with this combination using Unicode Gurmukhi fonts):

ਅੰਧੀ ਅਖੀ ਅਘਾਣੀ ਏੀ ਸੰਤੋਖੀਏੀ ਸਉਦੀ ਸਖੀ ਸਗਲੀ ਸਨਾਤੀ ਸਲਾਹੀ
ਸਾਣੀ ਸਿਫਤੀ ਸੀਗਾਰ ਸੀਗਾਰੁ ਸੀਗਾਰਾ ਸੀਗਾਰੋ ਸੁਰਤੀ ਹੀਉ ਹੀਅ ਕਹਉ
ਕਚੀ ਕਤੇਬੀ ਕਰੀ ਕਾਲੀ ਕਿਤੀ ਕੁਤੀ ਕੁੜਿਏੀ ਖਾਣੀ ਗਣੀ ਗਣੀ ਗਨੀ
ਗਲੀ ਗੁੰਦਾਣੀ ਗੁਸਾਣੀ ਗੁਣੀ ਗੁਰਸਿਖੀ ਗੋਸਾਣੀ ਚੰਗਿਆਣੀ ਚੰਦੀ ਜਾਣੀ
ਜਾਂਹੀ ਠਾਣੀ ਤਾਣੀ ਤਿਵੈ ਤੁਹੀ ਥਿਤੀ ਥੀਧਾ ਥੁੜੀਦੋ ਦਾਤੀ ਦੁਨੀਆ ਦੁਰਾਣੀ
ਧਰਤੀ ਧਰੀ ਧਿਆਣੀ ਨਕੀ ਨਥੀ ਨਾੜੀ ਨੀਦ ਨੀਦ੍ਰਾਵਲੇ ਨੀਵਾਂ ਪਠਾਣੀ ਪਾਣ
ੀ ਪੁਤੀ ਬਡਭਾਗੀ ਬਾਂਛਾਣੀ ਬਿਰਖੀ ਬੁਧੀ ਬੁਰਿਆਣੀ ਬੇਦੀ ਭਗਤੀ ਭਤੀਜੀ
ਭਾਵੀ ਮਖੀ ਮਤੀ ਮਨੀ ਮਾਲੀ ਮੀਰਾ ਰਾਗੀ ਰਾਤੀ ਰੂਖੀ ਰੂਪੀ ਲਾਣੀ ਲਿਖਤੀ
ਵਡਭਾਗੀ ਵਢੀ ਵਲਾਣੀ ਵੇਦੀ ।

As best as I know, nasal Bindee as used in the words given below, as is found in Sri Guru Granth Sahib, is not according to the rules of modern Punjabi.

ਸਿੰਉ ਹੰਉ ਗੰਉ ਦੰਉ ਗੰਉ ਸਕੰਉ ਰੰਉ ਧੰਉ ਭੰਉ ।

* { ੱ } The 'Tippee' character that adds nasal sound has been used numerous times. Seven times the 'Tippee' character has been used before 'Biharee'. The later situation does not occur in modern Punjabi. The words with special 'Tippee' arrangement are as follows:

ਥਿਤੀ ਕੀ ਦਾਸੀ ਏੀਧਨ ਹਸਤੀ ।

* { ਸ੍ } The 'Uḍaaṭ' character that is something like quarter (Paireen) Haahaa, has been used 1188 times. This character looks somewhat like the 'Halant' character in Devanagari, however, this is not that character. The 'Uḍaaṭ' character is never used in modern Punjabi. The words with 'Uḍaaṭ' are as follows:

ਉਚਾਇਨ੍ ਉਨ੍ ਉਨ੍ ਉਲਾਮੇ ਓਨ੍ ਓਨ੍ ਓਲਾਮੇ ਓਲ੍ਗੀ ਓਲ੍ਗੀਆ ਓਲ੍ ਓਲ੍ ਅੰਨ੍
ਅੰਨੇ ਅਨੇਰਾ ਆਨੇਰੁ ਆਪੀਨੈ ਆਵਨੀ ਇਕਨ੍ ਇਕਨੀ ਇਨ੍ ਇਨੀ ਇਨ੍ ਏਨ੍ ਏਨੀ
ਸੰਨ੍ ਸੰਨੀ ਸੰਮ੍ਲਾ ਸੰਮ੍ਲਿਆ ਸੰਮ੍ਰਾ ਸੰਮ੍ਲਿ ਸੰਮ੍ਲਿਨ੍ ਸੰਮ੍ਲਿਓਇ ਸੰਮ੍ਲਿਆ ਸੰਮ੍ਲੇ

ਸੰਮਾਲੇਹਾਂ ਸਹੰਨਿ ਸਮ੍ਹਾਰਿ ਸਮ੍ਹਾਰਉ ਸਮ੍ਹਾਰਿਆ ਸਮ੍ਹਾਰੀ ਸਮ੍ਹਾਰੇ ਸਮ੍ਹਾਰੈ ਸਮ੍ਹਾਲ ਸਮ੍ਹਾਲਿ
 ਸਮ੍ਹਾਲੁ ਸਮ੍ਹਾਲਸਿ ਸਮ੍ਹਾਲਹਿ ਸਮ੍ਹਾਲਣੋ ਸਮ੍ਹਾਲਾ ਸਮ੍ਹਾਲਿਆ ਸਮ੍ਹਾਲਿਹ ਸਮ੍ਹਾਲੀ ਸਮ੍ਹਾਲੀਐ
 ਸਮ੍ਹਾਲੇ ਸਮ੍ਹਾਲੈ ਸਵੰਨਿ ਸਵਨਿ ਸਾਮ੍ਹਣੇ ਸਾਮ੍ਹਾਰਹਿ ਸਾਮ੍ਹੈ ਸਾਂਨਿਹਾ ਸੁਆਲਿਉ ਸੇਵਨਿ ਸੇਵਨੀ
 ਸੂਵਨਨੁ ਹੰਨਿ ਹਮ੍ਹਾ ਹਮ੍ਹਾਰੀ ਹਮ੍ਹਾਰੇ ਹਰਿਆਉ ਹੜਵਾਣੀਐ ਹੋਵਨਿ ਕੰਨਿ ਕੰਨੁ ਕੰਨੈ ਕਹੰਨਿ
 ਕਹੀਅਨਿ ਕਨਾਈ ਕਮਲਨੁ ਕਰੰਨਿ ਕਲਿ ਕਾਨੁ ਕਾਨੁਉ ਕਾਲਿ ਕਾਲੀ ਕਾਲੈ ਕਾੜਾ ਕਿਨੁ
 ਕਿਨਿ ਕੀਨੁ ਕੀਨੁਸਿ ਕੀਨਾ ਕੀਨੀ ਕੀਨੇ ਕੀਨੈ ਕੀਨੋ ਕੁਮਿਆਰ ਕੁਮਿਆਰਿ ਕੁਮਾਰਾ ਕੁਮਾਰੈ
 ਖਾਵਨੇ ਖੁਲਿਓ ਖੁਲੇ ਖੁਲਈਆ ਖੁਲੜੇ ਖੁਲੀ ਖੁਲੀਆ ਖੁਲੇ ਖੁਲੈ ਖੁਲਿ ਖੁਲੇ ਖੁਲੈ ਖੋਲਨਿ
 ਖੋਲਾਈਅਨਿ ਖੋਲਿ ਖੋਲਿਓ ਖੋਲੁ ਖੋਲੁਉ ਖੋਲਾ ਖੋਲੇ ਖੋਲੈ ਗਲਾ ਗੜਿ ਗੜ ਗਾਲਿ ਗਾਲੀ
 ਗਾਵਨਿ ਗੂੜ ਗੂੜਉ ਗੂੜੀ ਘਰਨਿ ਚਰਨਨੁ ਚਲੰਨਿ ਚੜਿਓ ਚੜਣਾ ਚੜਾਵਹਿ ਚੜੇ ਚੀਨਿ
 ਚੀਨਿਆ ਚੀਨੈ ਚੀਨੁ ਚੀਨੁਸੀ ਚੀਨੁਹੀ ਚੀਨਾ ਚੀਨਾਂ ਚੀਨੀ ਚੀਨੇ ਚੀਨੈ ਚੁਲੈ ਚੁਲੇ ਚੋਲਾ
 ਜਗਾਇਨਿ ਜਲੰਨਿ ਜਾਗੰਨਿ ਜਾਣੰਨਿ ਜਾਣਨਿ ਜਾਣਨੀ ਜਾਣੀਅਨਿ ਜਾਪਨਿ ਜਾਪਨੀ ਜਾਲੇਨਿ
 ਜਿੰਨੁ ਜਿੰਨਾ ਜਿੰਨੀ ਜਿਨੁ ਜਿਨਾ ਜਿਨੀ ਜਿਨਿ ਜੀਵਨਿ ਠਗਨਿ ਤਿੰਨੁ ਤਿੰਨਾ ਤਿਨੁ ਤਿਨਾ
 ਤਿਨੀ ਤਿਤੰਨੁ ਤਿਨਿ ਤੁਟਨਿ ਤੁਮੇ ਤੁਮੁ ਤੁਮੁਹਿ ਤੁਮੁਰਾ ਤੁਮੁਰੀ ਤੁਮੁਰੇ ਤੁਮੁਰੈ ਤੁਮੁਰੇ ਤੁਮਾ
 ਤੁਮਾਰ ਤੁਮਾਰਹਿ ਤੁਮਾਰਾ ਤੁਮਾਰੀ ਤੁਮਾਰੇ ਤੁਮਾਰੈ ਤੁਮਾਰੇ ਥੰਮਿ ਥੰਮਿਓ ਥੰਮਿਆ ਥੰਮੁ
 ਥੰਮੁਉ ਥੰਮੁਨੁ ਥੰਮਾ ਥੰਮੀਐ ਥਾਮਿਆ ਦਿਸੰਨਿ ਦਿਸਨਿ ਦਿਚੰਨਿ ਦ੍ਰਿੜਿਓ ਦ੍ਰਿੜਉ
 ਦ੍ਰਿੜਾਇਆ ਦ੍ਰਿੜਾਏ ਦ੍ਰਿੜਾਯਉ ਦ੍ਰਿੜਾਯਾ ਦ੍ਰਿੜੀ ਦ੍ਰਿੜੀਆ ਦੀਨੁ ਦੀਨਾ ਦੀਨੀ ਦੀਨੇ ਦੇਖਨੇ
 ਦੇਨਿ ਧਿਆਇਨਿ ਧਿਆਵਨਿ ਨਾਨੁ ਨਾਨਾ ਨਾਨੀ ਨਾਨੇ ਨੀਮਿ ਨੀਮੀ ਨਾਉਗੋ ਨਾਇਆ ਨਾਈ
 ਨਾਈਐ ਨਾਏ ਨਾਤੇ ਨਾਵਉ ਨਾਵਣੁ ਨਾਵੈ ਪਉੜੇ ਪਨੀਆ ਪਲਰਿ ਪਲਰਨਿ ਪੜਿ ਪੜਿਆ
 ਪੜੰਤਾ ਪੜਹਿ ਪੜਨੁ ਪੜਾਇਆ ਪੜਾਵਸਿ ਪੜੀਐ ਪਾਇਨੀ ਪਾਇਨਿ ਪਾਈਅਨਿ ਪਾਨੋ
 ਪਿਖੰਨਿ ਪੈਨੈ ਪੈਨੁਉ ਪੈਨੁਣੁ ਪੈਨੁਣਹਾਰੁ ਪੈਨੁਣਾ ਪੈਨੁਣਾਇਆ ਪੈਨੈ ਫਿਰੰਨਿ ਫਿਰਨਿ ਫੇਰਨਿ
 ਬੰਨਿ ਬੰਨੈ ਬਨਾਇਆ ਬਲੰਨਿ ਬਾਮੁਣੁ ਬਾਮੁਨੁ ਬਾਮੁਨੁ ਬੁਝਨਿ ਬੋੜਿਓ ਬੈਹਨਿ ਬੋੜਨਿ
 ਭਵਿਓਮਿ ਭਾਵਨਿ ਭੁਲੰਨਿ ਭੁਲਨੀ ਮਰੰਨਿ ਮਰਨਿ ਮਾਣਨਿ ਮਿਲੰਨਿ ਮਿਲਨਿ ਮੁੰਨੀਅਨਿ
 ਮੁਹਨਿ ਮੂੜੁ ਮੂੜਾ ਮੂੜੇ ਮੋੜੰਨਿ ਰਹੰਨਿ ਰਹਨਿ ਰਚੰਨਿ ਰਲਨਿ ਰਿੰਨਿ ਰੁੜਾਈ ਰੂੜੀ ਰੂੜੇ
 ਲਏਨਿ ਲਹੰਨਿ ਲਹਨਿ ਲਹਨੀ ਲਗੰਨਿ ਲਭੰਨਿ ਲਵੰਨਿ ਲਾਇਨਿ ਲੀਨੁ ਲੀਨਾ ਲੀਨੀ ਲੀਨੇ
 ਲੁੜੰਦੜੀ ਲੈਨਿ ਵੰਵਨਿ ਵਸੰਨਿ ਵਹੰਨਿ ਵਰਿਆ ਵੇੜੀ ।

* { ਸੁ } The 'Paireen Haahaa' (or half Haahaa) character has been used only 38 times (instead, 'Udaaṅ' character has been used more often). The words with 'Paireen Haahaa' are as follows:

ਓਲੁਗ ਓਲੁਗਣੀ ਸੰਮੁਲਿਆ ਸੰਮੁਲਿਅ ਸੰਮੁਲੇ ਸਮੁਲਿਅ ਸਮੁਲਿਅਨ ਸਮੁਲੇ ਸਮੁਲੇ ਸਿੰਝੁਰੇ
ਕਰੈ ਕਾਰੁ ਕੇਰੇ ਕੋੜੇ ਗੜੁਣ ਗੜੁਣਹਾਰੇ ਗਾਰੁ ਗੁਲੁ ਚਰੁਵਉ ਚਰੈ ਚੜੁਈਐ ਚਾਰਿਉ
ਦ੍ਰਿੜੁਈਆ ਪਣੁਈਆ ਪੜੁਉ ਪੜੁਹਿ ਪੜੁਤ ਬੇਰੇ ਵਰਿਉਆ ਵਰਿਉਐ ਵਰੇ ।

* { ਸੁ } The 'Yakash' character that is like half 'Yayaa', has been used 268 times. The 'Yakash' character is never used in modern Punjabi. The words with 'Yakash' are as follows:

ਉਜੁਰਾ ਉਧਰਉ ਉਪਜੋ ਅੰਧਾਰ ਅੰਧਾਰੁ ਅੰਧਾਰਾ ਅਸਾਜੁ ਅਖਾਦਿ ਅਖਉ ਅਗਾਨ
ਅਗਾਨੁ ਅਗਾਨਣੋ ਅਤੁੰਤ ਅਧਾਖੁਰੁ ਅਨਿਤੁ ਅਪਉ ਅਵਤਰਿਉ ਅਵਲੋਕਾ ਆਖੁਰ ਆਗਿ
ਆਥਿਤੁ ਆਰੋਗੁ ਇਤੁੰਤ ਸੰਸਾਰਸੁ ਸੰਚਰਉ ਸਹਾਰਉ ਸਗਲੁ ਸਤਿੰ ਸਮਬਿਅੰ ਸਮਾਚਰਿਉ
ਸਰਬਗੁ ਸਲੁ ਸਿੰਮੁਤਬੁ ਸਿਖਾ ਸਿਧੁੰ ਸਿਧੁਤੇ ਸਿਮਰਤਬੁ ਸਿਰਜਿਉ ਸੁਖੁੰ ਸੁਧਾਖੁਰੁ ਹਤੁੰ
ਹਰਉ ਹਿਤੁੰਤ ਹੀਣਸੁ ਕਟਾਖੁ ਕਰਉ ਕਲੁ ਕਲਉਚਰੈ ਕਲਾਨੁ ਕਲਾਨਾ ਕ੍ਰਿਹੁ ਕੁਟੰਬੁਤੇ
ਕੂਤਗੁ ਖਾਦੁੰ ਖੜੀ ਗੰਮੁੰ ਗਿਾਨ ਗੁਣਗੁ ਗੁਣਗੁੰ ਗੁਨਗੁ ਗਾਨ ਗਾਨਿ ਗਾਨੁ ਗਾਨੰ ਗਾਨੀਅਹੁ
ਛਾਢਿਉ ਛਟਕਾ ਛੇਦੁਤੇ ਜਸੁ ਜਖਿ ਜਖੁ ਜਗੁ ਜਨਮਸੁ ਜਪਉ ਜਲੁ ਜਲੁਨ ਜਾਗੁ ਜਾਨਉ
ਜੋਤਿੰ ਝਾੜਉ ਡਰਉ ਡੁਬੰਤੁਹ ਤਸੁ ਤਾਰਉ ਤਿਆਗਿ ਤ੍ਰਿਗਿ ਤ੍ਰਿਪੁਤੇ ਤੀਖੁਣ ਥਪਉ ਥਾਨਿੰ
ਦਿਬੁ ਦੁਖੁੰ ਦੁਰਲਭੁ ਦੇਦੀਪੁ ਧਰਉ ਧਾਰਿਉ ਧਿਾਵੈ ਧਾਇ ਧਾਇਅਉ ਧਾਇਅਉ ਧਾਇਆ
ਧਾਇਯਉ ਧਾਈ ਧਾਈਐ ਧਾਨ ਧਾਨੁ ਧਾਨੰ ਧਾਵਣਹੁ ਨਖੜੁ ਨਖੜੁ ਨਲੁ ਨਿਰਤੁੰ ਨਿਵਾਰਉ
ਪਛਾੜਉ ਪੜਾਇ ਪਰਸਿਉ ਪਰਕਾਸੁ ਪਰਤਖੁ ਪਰਿਉ ਪਰੀਖੁਤੁ ਬੰਮਉ ਬਸਿੰਤੁ ਬਖਾਣੀ
ਬਖਾਨੁ ਬਖਾਨੁ ਬਲੁ ਬਾਸੁਦੇਵਸਿ ਬਾਸੁਦੇਵਸੁ ਬਿਖਾਤਾ ਬਿਖਾਦੰ ਬਿਗਸੀਧਿ ਬਿਗੁਪਿ ਬਿਦੁਮਾਨ
ਬਿਧੁੰ ਬੁਧੁੰ ਬੈਦੰ ਬਾਸੁ ਬਾਕਰਣੁ ਬਾਧਿ ਬਾਪਤੁ ਬਾਪਾਰੁ ਬਾਪਿਤੰ ਭਗਤੁੰ ਭਬੰ ਭਲੁ ਭਲਉ
ਭਿਖਾ ਮਧੁੰਤ ਮਧੁ ਮਨੁਖੁ ਮਾਨਿਉ ਮਾਨੁਖੁ ਮਾਨੁਖੁੰ ਮਿਤੁਸੁ ਮਿਥੁੰਤ ਮਿਥਾ ਮਿਲਿਉ ਮਿਲਿਉ
ਮਿਾਨੇ ਮ੍ਰਿਤੁਉ ਮੁਖਬਾਕੁ ਰੰਗੋ ਰਸਉ ਰਹੁ ਰਖਾ ਰੋਗੁੰ ਲਖਿਣੁ ਲਖੁ ਲਖੁਣੁ ਲਖਾ ਲਬਧਿੰ
ਲਬਧੁੰ ਲਭੁਤੇ ਲਾਗੋ ਲਿਖਉ ਲਿਖੁਣੁ ਲਿਪੁਤੇ ਵਸੁੰ ਵਖਾਨਾ ਵਰਉ ।

* { ਸੁ } The half (Paireen) 'Tainkaa' character has been used 10 times. The 'Paireen Tainkaa' character is never used in modern Punjabi. The words with half (Paireen) 'Tainkaa' are as follows:

ਸ੍ਰਿਸ੍ਰਿ ਗਰਿਸ੍ਰਿ ਦ੍ਰਿਸ੍ਰਿ ਬਿਸ੍ਰਿ ਮਿਸ੍ਰਿ ।

- * { ਸ਼ } The half (Paireen) 'Nannaa' character has been used 11 times. . The 'Paireen Nannaa' character is never used in modern Punjabi. The words with half (Paireen) 'Nannaa' are as follows:

ਇਸ਼ਾਨੁ ਸ਼ੇਹ ਸ਼ੇਹੰ ਕ੍ਰਿਸ਼ੁ ਕ੍ਰਿਸ਼ੰ ਕ੍ਰਿਸ਼ਾ ਬੈਸ਼ੁਵਹ ।

- * { ਸੁ } The half (Paireen) 'Tataa' character has been used 13 times. The 'Paireen Tataaaa' character is never used in modern Punjabi. The words with half (Paireen) 'Tataa' are as follows:

ਉਸੁਤਿ ਅਸੁ ਹਸੁ ਦਸੁਗੀਰੀ ਨਾਸੁ ਨਿਸੁਾਰਹੁ ਪੁਸੁਕ ਬਿਸੁਰੀਯਾ ਬਿਸੁੀਰਨਹ ਬਿਗੁਾਪਿ ਭਗਿ ਮਸੁਕ ।

- * { ਸ਼੍ } The half (Paireen) 'Vavaa' character has been used 73 times. The 'Paireen Vavaa' character is rarely used in modern Punjabi. The words with half (Paireen) 'Vavaa' are as follows:

ਅਸ਼੍ ਸ਼੍ਸਤਿ ਸ਼੍ਸਥ ਸ਼੍ਛ ਸ਼੍ਜਨਹ ਸ਼੍ਰਗ ਸ਼੍ਰੁਪੰ ਸ਼੍ਰੁਪੀ ਸ਼੍ਰਾਸਾ ਸ਼੍ਰਾਗਿ ਸ਼੍ਰਾਗੀ ਸ਼੍ਰਾਦ ਸ਼੍ਰਾਦੁ
ਸ਼੍ਰਾਨ ਸ਼੍ਰਾਮੀ ਸ਼੍ਰਾਂਗ ਸ਼੍ਰਾਂਗੁ ਸ਼੍ਰਾਂਗੀ ਜਗਦੀਸ਼੍ਰਹ ਦੁਾਰਿ ਦੁਾਰਿਕਾ ਪਰਮੇਸ਼੍ਰ ਪਰਮੇਸ਼੍ਰਹ
ਬਾਸ਼੍ਦੇਵਸੁ ਬਿਸ਼੍ ਬਿਸ਼੍ਭਰ ਬਿਸ਼੍ਰਾਸ ਬਿਸ਼੍ਰਾਸੁ ਬਿਸ਼੍ਰਾਸਾ ਬਿਸ਼੍ਰਾਨ ਬੇਸ਼੍ ਬੈਸ਼੍ਤਰਹ ।

- * { ਸੁ } The half (Paireen) 'Chachaa' has been used 5 times. The 'Paireen Chachaa' character is never used in modern Punjabi. The words with half (Paireen) 'Chachaa' are as follows:

ਅਸੁਰਜ ਨਿਸੁਲ ਪਸੁਮਿ ।

- * { ਸੁ } A special 'Aunkarh' character that is placed under a "Paireen" charcater (character at the bottom of another charcater) has been used 169 times. This situation does not occur in modern Punjabi. Such words are as follows:

ਅਪੁਵ ਅਪਵਿਤ੍ਰੁ ਇੰਦ੍ਰੁ ਸਤ੍ਰੁ ਸਮੁਦ੍ਰੁ ਸੁਮਿਤ੍ਰੁ ਸੁਤਿ ਕਲਤ੍ਰੁ ਕਲੁਚਰੈ ਕਾਨ੍ ਚਕ੍ਰੁ ਛਤ੍ਰੁ ਛਿਦ੍ਰੁ
ਤੰਤ੍ਰੁ ਥੰਮੁ ਦਰਿਦ੍ਰੁ ਦਾਰਿਦ੍ਰੁ ਦ੍ਰਿਤ੍ਰੁ ਦੁਸਟ ਦੁਸਟਾਈ ਦੁਸਟਾਂ ਦੁਗੰਧਤ ਦੁਗੰਧਾ ਦੁਗਮ ਦੁਮ
ਦੁਲਭ ਧੂਕਿ ਧੂਵ ਪਵਿਤ੍ਰੁ ਪਤ੍ਰੁ ਪਾਤ੍ਰੁ ਪੁਤ੍ਰੁ ਬੰਮੁ ਬਲਭਦ੍ਰੁ ਭਲੁ ਮੰਤ੍ਰੁ ਮਿਤ੍ਰੁ ਮ੍ਰਿਤ੍ਰੁ ਰੁਦ੍ਰੁ ।

- * { ਸੁ } A special 'dulainkarh' character that is placed under a "Paireen" character (charcater at the bottom of another charcater) has been used 20 times. This situation does not occur in modern Punjabi. Such words are as follows:

ਅਕੂਰੁ ਕੂਰ ਥੂਟਿਟਿ ਧੂ ਧੂਅ।

* { ੜ } A combination of 'Aunkarh' & "Haurhaa' is not used in modern Punjabi, but has been used in Siri Guru Granth Sahib text. Such words are as follows:

ਅੰਚਲੋ ਅੰਮ੍ਰਿਤੋ ਅਨਦਿਨੋ ਅਮੋਲੁ ਏਕੋ ਸਰਬਸੋ ਸਾਗਰੋ ਸੋ ਸੋਇਨ ਸੋਈ ਸੋਹੰਦਾ ਸੋਹੰਦੀ
 ਸੋਹਾਗਣਿ ਸੋਹਾਗਣੀ ਸੋਹਾਗਨਿ ਸੋਹਾਵੈ ਸੋਹੇਲਾ ਸੋਜਾਣਾ ਹੋਈ ਹੋਤੇ ਕੋਟਵਾਰੀ ਗਨੋ ਗੋਆਲਾ
 ਗੋਸਾਈ ਗੋਸਾਈਆ ਗੋਪਾਲ ਗੋਪਾਲਾ ਗੋਬਿੰਦ ਗੋਬਿੰਦੁ ਗੋਬਿੰਦੇ ਗੋਵਿੰਦ ਗੋਵਿੰਦੁ ਚੋਰਾਏ ਜਹਾਨੋ
 ਜਗਦੀਸੋਰਾ ਜਾਲੋ ਜੋ ਜੋਆਨੀ ਜੋਨੀਐ ਜੋਲਾਹਾ ਡੋਲਾਇਆ ਡੋਲਾਈ ਤੋਹਿ ਤੋਹੀ ਤੋਲਾਇਸੀ
 ਤੋਲਾਹਾ ਤੋਲਾਵੈ ਦੋਆਲੈ ਦੋਹਾਗਣਿ ਧਨੋ ਨਾਮੋ ਨਿਰਮਲੋ ਪਛੋਤਾਵੈ ਪਰਵਾਨੋ ਬਿਬੇਕੋ ਬੋਲਾਈਆ
 ਬੋਲਾਨ ਭਯੋ ਭੋਗਵਤ ਭੋਗਵੈ ਭੋਲਾਇਆ ਭੋਲਾਏ ਮਾਨੋਰਥੋ ਮਿਆਨੋ ਮੁਕਤੋ ਮੋਹਿ ਮੋਹਾਰਾ ਮੋਨਿ
 ਮੋਨੀ ਮੋਲਿ ਲੋਕਾਈ ਲੋਕਾਨੀ ਲੋਚਾਨੀ ਲੋਭਾਇ ਲੋਭਾਈਆ ਲੋਭਾਨੁ ਲੋਭਾਨਾ ਲੋਭਾਵਹਿ ਲੋੜੇਦਾ
 ਲੋੜੇਦਾ ।

* { ੳ } A combination of "Haurhaa' & 'Aunkarh' is not used in modern Punjabi, but has been used in Siri Guru Granth Sahib text. Such words are as follows:

ਉ, ਉਂ, ਉਇ, ਉਹੀ, ਉਹੁ, ਉਹੁ, ਉਨਿ, ਉਮਾਹਾ, ਸਫਲਿਉ, ਹੀਂਉ, ਗਾਉ, ਚਾਉ, ਨਾਉ,
 ਪਾਉ, ਮਾਖਿਉ, ਰਾਉ, ਰਾਖਿਉ, ਲਇਉ ।

* { ੋ } A colon like character has been used for two different purposes.

(1) As a Visarag (as in Devnagri script) it has been used 4 times in the following 4 words:

ਸੰਪੂਰਣਃ, ਦ੍ਰਿੜੰਤਣਃ, ਰੰਗਣਃ, ਲਿਖੁਣਃ

(2) As a shortcut symbol (like period in English) it has been used 944 times as: ਮਃ (this is a shortcut of word ਮਹਲਾ).
